

APPENDIĊI —

ISMJIET TAL-GĦASAFAR



Dawn l-ismijiet ġew ikkumpilati mill-BirdLife (Malta) u ma ġewx kontroverifikati fil-IATE mit-terminologi tal-Kummissjoni.

l-acc̈ent

Harġa Nru 21

DĠT MT – Kummissjoni Ewropea

	Isem bl-Ingliż	Isem bil-Malti	Isem Xjentifiku
1	Common Quail	Summiena	<i>Coturnix coturnix</i>
2	Chukar	Ċukar	<i>Alectoris chukar</i>
3	White-headed Duck	Brajmla Rasha Bajda	<i>Oxyura leucocephala</i>
4	Mute Swan	Ċinju	<i>Cygnus olor</i>
5	Red-breasted Goose	Wizża Ħamra	<i>Branta ruficollis</i>
6	Greylag Goose	Wizża Griża	<i>Anser anser</i>
7	Bean Goose	Wizża tal-Ful	<i>Anser fabalis</i>
8	Greater White-fronted Goose	Wizża tal-Maskra	<i>Anser albifrons</i>
9	Common Scoter	Brajmla Sewda	<i>Melanitta nigra</i>
10	Common Goldeneye	Brajmla tal-Għajn	<i>Bucephala clangula</i>
11	Smew	Serra Bajda	<i>Mergellus albellus</i>
12	Goosander	Serra Prima	<i>Mergus merganser</i>
13	Red-breasted Merganser	Serra	<i>Mergus serrator</i>
14	Common Shelduck	Kuluvert tas-Salib	<i>Tadorna tadorna</i>
15	Ruddy Shelduck	Kuluvert Aħmar	<i>Tadorna ferruginea</i>
16	Marbled Teal	Sarsella Mnaqqxa	<i>Marmaronetta angustirostris</i>
17	Red-crested Pochard	Brajmla Prima	<i>Netta rufina</i>
18	Common Pochard	Brajmla	<i>Aythya ferina</i>
19	Ferruginous Duck	Brajmla Ħamra	<i>Aythya nyroca</i>
20	Tufted Duck	Brajmla tat-Toppu	<i>Aythya fuligula</i>

21	Greater Scaup	Brajmla Rasha Sewda	<i>Aythya marila</i>
22	Garganey	Sarsella Flamra	<i>Spatula querquedula</i>
23	Northern Shoveler	Palettuna	<i>Spatula clypeata</i>
24	Blue-winged Teal	Sarsella tal-Faxx	<i>Spatula discors</i>
25	Gadwall	Kuluvert Griž	<i>Mareca strepera</i>
26	Eurasian Wigeon	Silfjun Ewropew	<i>Mareca penelope</i>
27	Mallard	Kuluvert	<i>Anas platyrhynchos</i>
28	Northern Pintail	Silfjun	<i>Anas acuta</i>
29	Common Teal	Sarsella	<i>Anas crecca</i>
30	Little Grebe	Blongun Žgħir	<i>Tachybaptus ruficollis</i>
31	Great Crested Grebe	Blongun Prim	<i>Podiceps cristatus</i>
32	Black-necked Grebe	Blongun Sekond	<i>Podiceps nigricollis</i>
33	Greater Flamingo	Fjamingu	<i>Phoenicopterus roseus</i>
34	Rock Dove	Tudun tal-Gebel	<i>Columba livia</i>
35	Stock Dove	Tudun tas-Sigār	<i>Columba oenas</i>
36	Common Woodpigeon	Tudun	<i>Columba palumbus</i>
37	European Turtle-dove	Gamiema	<i>Streptopelia turtur</i>
38	Eurasian Collared-dove	Gamiema tal-Kullar	<i>Streptopelia decaocto</i>
39	Laughing Dove	Gamiela tal-Ilwien	<i>Spilopelia senegalensis</i>
40	Black-bellied Sandgrouse	Ganga ta' Spanja	<i>Pterocles orientalis</i>
41	Pin-tailed Sandgrouse	Ganga	<i>Pterocles alchata</i>

42	Red-necked Nightjar	Buqrajq Aħmar	<i>Caprimulgus ruficollis</i>
43	European Nightjar	Buqrajq	<i>Caprimulgus europaeus</i>
44	Egyptian Nightjar	Buqrajq Abjad	<i>Caprimulgus aegyptius</i>
45	White-throated Needletail	Rundun tal-Labar	<i>Hirundapus caudacutus</i>
46	Alpine Swift	Rundun Żaqqu Bajda	<i>Tachymarpis melba</i>
47	White-rumped Swift	Rundun tal-Ħawwief	<i>Apus caffer</i>
48	Little Swift	Rundun Żgħir	<i>Apus affinis</i>
49	Pallid Swift	Rundun Kannelli	<i>Apus pallidus</i>
50	Common Swift	Rundun	<i>Apus apus</i>
51	Great Spotted Cuckoo	Daqquqa Prima	<i>Clamator glandarius</i>
52	Common Cuckoo	Daqquqa Kaħla	<i>Cuculus canorus</i>
53	Western Water Rail	Gallozz tax-Xitwa	<i>Rallus aquaticus</i>
54	Corncrake	Gallozz Aħmar	<i>Crex crex</i>
55	Spotted Crake	Gallozz tat-Tikek	<i>Porzana porzana</i>
56	Little Crake	Gallozz Żgħir	<i>Zapornia parva</i>
57	Baillon's Crake	Gallozz tal-Faxxi	<i>Zapornia pusilla</i>
58	Striped Crake	Gallozz Imnaqqax	<i>Amaurornis marginalis</i>
59	Purple Swamphen	Gallozz Sultan	<i>Porphyrio porphyrio</i>
60	Allen's Gallinule	Gallozz tal-Afrika	<i>Porphyrio alleni</i>
61	Common Moorhen	Gallozz Iswed	<i>Gallinula chloropus</i>
62	Red-knobbed Coot	Tigieġa tat-Toppu	<i>Fulica cristata</i>

63	Common Coot	Tigieġa tal-Baħar	<i>Fulica atra</i>
64	Demoiselle Crane	Damiġella	<i>Anthropoides virgo</i>
65	Common Crane	Grawwa	<i>Grus grus</i>
66	Little Bustard	Pitarra	<i>Tetrax tetrax</i>
67	Great Bustard	Pitarrun	<i>Otis tarda</i>
68	African Houbara	Għubara	<i>Chlamydotis undulata</i>
69	Red-throated Loon	Buġħaddas	<i>Gavia stellata</i>
70	European Storm-petrel	Kanġu ta' Filfla	<i>Hydrobates pelagicus</i>
71	Leach's Storm-petrel	Kanġu tal-Atlantiku	<i>Hydrobates leucorhous</i>
72	Swinhoe's Storm-petrel	Kanġu tal-Lvant	<i>Hydrobates monorhis</i>
73	Sooty Shearwater	Garnija Sewda	<i>Ardenna grisea</i>
74	Scopoli's Shearwater	Ċiefa	<i>Calonectris diomedea</i>
75	Cory's Shearwater	Ċiefa tal-Atlantiku	<i>Calonectris borealis</i>
76	Manx Shearwater	Garnija tal-Atlantiku	<i>Puffinus puffinus</i>
77	Yelkouan Shearwater	Garnija	<i>Puffinus yelkouan</i>
78	Balearic Shearwater	Garnija Balearika	<i>Puffinus mauretanicus</i>
79	Black Stork	Ċikonja Sewda	<i>Ciconia nigra</i>
80	White Stork	Ċikonja Bajda	<i>Ciconia ciconia</i>
81	Eurasian Spoonbill	Paletta	<i>Platalea leucorodia</i>
82	Glossy Ibis	Velleran	<i>Plegadis falcinellus</i>
83	Eurasian Bittern	Kappun	<i>Botaurus stellaris</i>

84	Common Little Bittern	Russett tas-Siġar	<i>Ixobrychus minutus</i>
85	Black-crowned Night-heron	Kwakka	<i>Nycticorax nycticorax</i>
86	Squacco Heron	Agrett Isfar	<i>Ardeola ralloides</i>
87	Cattle Egret	Agrett tal-Bhejjem	<i>Bubulcus ibis</i>
88	Grey Heron	Russett Griż	<i>Ardea cinerea</i>
89	Purple Heron	Russett Aħmar	<i>Ardea purpurea</i>
90	Great White Egret	Russett Abjad	<i>Ardea alba</i>
91	Little Egret	Agrett Abjad	<i>Egretta garzetta</i>
92	Western Reef-egret	Agrett tax-Xatt	<i>Egretta gularis</i>
93	Great White Pelican	Pellikan	<i>Pelecanus onocrotalus</i>
94	Northern Gannet	Sula	<i>Morus bassanus</i>
95	Pygmy Cormorant	Margun Żgħir	<i>Microcarbo pygmaeus</i>
96	European Shag	Margun tat-Toppu	<i>Gulosus aristotelis</i>
97	Great Cormorant	Margun	<i>Phalacrocorax carbo</i>
98	Eurasian Thick-knee	Tellerita	<i>Burhinus oediconemus</i>
99	Eurasian Oystercatcher	Gallina tal-Baħar	<i>Haematopus ostralegus</i>
100	Pied Avocet	Xifa	<i>Recurvirostra avosetta</i>
101	Black-winged Stilt	Fras-servjent	<i>Himantopus himantopus</i>
102	Grey Plover	Pluviera Griża	<i>Pluvialis squatarola</i>
103	Eurasian Golden Plover	Pluviera	<i>Pluvialis apricaria</i>
104	Pacific Golden Plover	Pluviera Żgħira	<i>Pluvialis fulva</i>

105	Eurasian Dotterel	Birwina	<i>Eudromias morinellus</i>
106	Common Ringed Plover	Monakella Prima	<i>Charadrius hiaticula</i>
107	Little Ringed Plover	Monakella	<i>Charadrius dubius</i>
108	Kentish Plover	Monakella Żġħira	<i>Charadrius alexandrinus</i>
109	Greater Sandplover	Birwina tal-Lvant	<i>Charadrius leschenaultii</i>
110	Caspian Plover	Birwina tal-Asja	<i>Charadrius asiaticus</i>
111	Northern Lapwing	Venewwa	<i>Vanellus vanellus</i>
112	Spur-winged Lapwing	Venewwa tal-Ixpruni	<i>Vanellus spinosus</i>
113	Sociable Lapwing	Venewwa tal-Qtajja'	<i>Vanellus gregarius</i>
114	White-tailed Lapwing	Venewwa Denbha Abjad	<i>Vanellus leucurus</i>
115	Upland Sandpiper	Pluverott ta' Denbu	<i>Bartramia longicauda</i>
116	Whimbrel	Gurlin Sekond	<i>Numenius phaeopus</i>
117	Slender-billed Curlew	Gurlin Żġħir	<i>Numenius tenuirostris</i>
118	Eurasian Curlew	Gurlin	<i>Numenius arquata</i>
119	Bar-tailed Godwit	Girwiel Nordiku	<i>Limosa lapponica</i>
120	Black-tailed Godwit	Girwiel Prim	<i>Limosa limosa</i>
121	Ruddy Turnstone	Monakella Imperjali	<i>Arenaria interpres</i>
122	Red Knot	Pispisella Prima	<i>Calidris canutus</i>
123	Ruff	Girwiel	<i>Calidris pugnax</i>
124	Broad-billed Sandpiper	Pispisella Bumunqar	<i>Calidris falcinellus</i>
125	Curlew Sandpiper	Pispisella Ħamra	<i>Calidris ferruginea</i>

126	Temminck's Stint	Tertuxa Griža	<i>Calidris temminckii</i>
127	Sanderling	Pispisella Bajda	<i>Calidris alba</i>
128	Dunlin	Pispisella tad-Dabra	<i>Calidris alpina</i>
129	Purple Sandpiper	Pispisella tal-Baħar	<i>Calidris maritima</i>
130	Little Stint	Tertuxa	<i>Calidris minuta</i>
131	Buff-breasted Sandpiper	Girwiel Amerikan	<i>Calidris subruficollis</i>
132	Pectoral Sandpiper	Pispisella Amerikana	<i>Calidris melanotos</i>
133	Long-billed Dowitcher	Girwiel tal-Bekkaċċ	<i>Limnodromus scolopaceus</i>
134	Eurasian Woodcock	Gallina	<i>Scolopax rusticola</i>
135	Great Snipe	Bekkaċċ ta' Mejju	<i>Gallinago media</i>
136	Common Snipe	Bekkaċċ	<i>Gallinago gallinago</i>
137	Jack Snipe	Ĉinkonja	<i>Lymnocyrtus minimus</i>
138	Red-necked Phalarope	Baruža	<i>Phalaropus lobatus</i>
139	Red Phalarope	Baruža Griža	<i>Phalaropus fulicarius</i>
140	Terek Sandpiper	Pispisella tax-Xifa	<i>Xenus cinereus</i>
141	Common Sandpiper	Pispisella	<i>Actitis hypoleucos</i>
142	Green Sandpiper	Swejda	<i>Tringa ochropus</i>
143	Spotted Redshank	Ĉuvett	<i>Tringa erythropus</i>
144	Common Greenshank	Ĉewċewwa	<i>Tringa nebularia</i>
145	Common Redshank	Pluverott	<i>Tringa totanus</i>
146	Wood Sandpiper	Swejda Ĉara	<i>Tringa glareola</i>

147	Marsh Sandpiper	Ĉewcewwa Żgħira	<i>Tringa stagnatilis</i>
148	Cream-coloured Courser	Nankina	<i>Cursorius cursor</i>
149	Collared Pratincole	Perniċjotta	<i>Glareola pratincola</i>
150	Little Gull	Gawwija Żgħira	<i>Hydrocoloeus minutus</i>
151	Black-legged Kittiwake	Gawwija tal-Ingilterra	<i>Rissa tridactyla</i>
152	Slender-billed Gull	Gawwija Munqarha Rqiq	<i>Larus genei</i>
153	Black-headed Gull	Gawwija Rasha Kannella	<i>Larus ridibundus</i>
154	Pallas's Gull	Gawwija Imperjali	<i>Larus ichthyaetus</i>
155	Mediterranean Gull	Gawwija Rasha Sewda	<i>Larus melanocephalus</i>
156	Audouin's Gull	Gawwija Munqarha Aħmar	<i>Larus audouinii</i>
157	Mew Gull	Gawwija Sekonda	<i>Larus canus</i>
158	Lesser Black-backed Gull	Gawwija Daharha Iswed	<i>Larus fuscus</i>
159	European Herring Gull	Gawwija Saqajha Roża	<i>Larus argentatus</i>
160	Yellow-legged Gull	Gawwija Prima	<i>Larus michahellis</i>
161	Caspian Gull	Gawwija tal-Kaspju	<i>Larus cachinnans</i>
162	Glaucous Gull	Gawwija Bajda	<i>Larus hyperboreus</i>
163	Little Tern	Ĉirlewwa Żgħira	<i>Sternula albifrons</i>
164	Common Gull-billed Tern	Ĉirlewwa Bumunqar	<i>Gelochelidon nilotica</i>
165	Caspian Tern	Ĉirlewwa Prima	<i>Hydroprogne caspia</i>
166	Whiskered Tern	Ĉirlewwa tal-Mustaċċi	<i>Chlidonias hybrida</i>
167	White-winged Tern	Ĉirlewwa tal-Lvant	<i>Chlidonias leucopterus</i>

168	Black Tern	Ĉirlewwa Sewda	<i>Chlidonias niger</i>
169	Roseate Tern	Ĉirlewwa Roża	<i>Sterna dougallii</i>
170	Common Tern	Ĉirlewwa tal-Baħar	<i>Sterna hirundo</i>
171	Arctic Tern	Ĉirlewwa tal-Artiku	<i>Sterna paradisaea</i>
172	Lesser Crested Tern	Ĉirlewwa tal-Libja	<i>Thalasseus bengalensis</i>
173	Sandwich Tern	Ĉirlewwa tax-Xitwa	<i>Thalasseus sandvicensis</i>
174	Long-tailed Jaeger	Skuwa Denbha Twil	<i>Stercorarius longicaudus</i>
175	Arctic Jaeger	Skuwa tal-Artiku	<i>Stercorarius parasiticus</i>
176	Pomarine Jaeger	Skuwa	<i>Stercorarius pomarinus</i>
177	Great Skua	Skuwa Prima	<i>Catharacta skua</i>
178	Atlantic Puffin	Purċinell	<i>Fratercula arctica</i>
179	Razorbill	Mus	<i>Alca torda</i>
180	Little Auk	Purċinell Żgħir	<i>Alle alle</i>
181	Common Murre	Mus Irqiq	<i>Uria aalge</i>
182	Common Barn-owl	Barbaġann	<i>Tyto alba</i>
183	Little Owl	Kokka tat-Tikek	<i>Athene noctua</i>
184	Eurasian Scops-owl	Kokka	<i>Otus scops</i>
185	Northern Long-eared Owl	Qattus	<i>Asio otus</i>
186	Short-eared Owl	Kokka tax-Xagħri	<i>Asio flammeus</i>
187	Osprey	Arpa	<i>Pandion haliaetus</i>
188	Black-winged Kite	Astun Abjad	<i>Elanus caeruleus</i>

189	European Honey-buzzard	Kuċċarda	<i>Pernis apivorus</i>
190	Egyptian Vulture	Avultun Abjad	<i>Neophron percnopterus</i>
191	Short-toed Snake-eagle	Ajkla Bajda	<i>Circaetus gallicus</i>
192	Griffon Vulture	Avultun Prim	<i>Gyps fulvus</i>
193	Lesser Spotted Eagle	Ajkla tat-Tikek	<i>Clanga pomarina</i>
194	Eastern Imperial Eagle	Ajkla tal-Lvant	<i>Aquila heliaca</i>
195	Golden Eagle	Ajkla Rjali	<i>Aquila chrysaetos</i>
196	Booted Eagle	Ajkla tal-Kalzetti	<i>Hieraetus pennatus</i>
197	Western Marsh-harrier	Bagħdan Aħmar	<i>Circus aeruginosus</i>
198	Hen Harrier	Bagħdan lkħal	<i>Circus cyaneus</i>
199	Pallid Harrier	Bagħdan Abjad	<i>Circus macrourus</i>
200	Montagu's Harrier	Bagħdan Griż	<i>Circus pygargus</i>
201	Levant Sparrowhawk	Sparvier tal-Lvant	<i>Accipiter brevipes</i>
202	Eurasian Sparrowhawk	Sparvier	<i>Accipiter nisus</i>
203	White-tailed Sea-eagle	Ajkla tal-Baħar	<i>Haliaeetus albicilla</i>
204	Red Kite	Astun Aħmar	<i>Milvus milvus</i>
205	Black Kite	Astun Iswed	<i>Milvus migrans</i>
206	Rough-legged Buzzard	Kuċċarda tal-Kalzetti	<i>Buteo lagopus</i>
207	Eurasian Buzzard	Kuċċarda Prima	<i>Buteo buteo</i>
208	Long-legged Buzzard	Kuċċarda Ħamra	<i>Buteo rufinus</i>
209	Common Hoopoe	Daqquqa tat-Toppu	<i>Upupa epops</i>

210	Blue-cheeked Bee-eater	Qerd in-Naħal Aħdar	<i>Merops persicus</i>
211	European Bee-eater	Qerd in-Naħal	<i>Merops apiaster</i>
212	European Roller	Farruġ	<i>Coracias garrulus</i>
213	Common Kingfisher	Għasfur ta' San Martin	<i>Alcedo atthis</i>
214	Eurasian Wryneck	Bulebbiet	<i>Jynx torquilla</i>
215	Lesser Kestrel	Spanjulett Sekond	<i>Falco naumanni</i>
216	Common Kestrel	Spanjulett	<i>Falco tinnunculus</i>
217	American Kestrel	Spanjulett Amerikan	<i>Falco sparverius</i>
218	Red-footed Falcon	Żumbrell	<i>Falco vespertinus</i>
219	Eleonora's Falcon	Bies tar-Regina	<i>Falco eleonora</i>
220	Sooty Falcon	Żumbrell Għarbi	<i>Falco concolor</i>
221	Merlin	Seqer ta' Denbu	<i>Falco columbarius</i>
222	Eurasian Hobby	Seqer tal-Ħannieqa	<i>Falco subbuteo</i>
223	Lanner Falcon	Bies tad-Deżert	<i>Falco biarmicus</i>
224	Saker Falcon	Bies tal-Lvant	<i>Falco cherrug</i>
225	Peregrine Falcon	Bies	<i>Falco peregrinus</i>
226	Eurasian Golden Oriole	Tajra Safra	<i>Oriolus oriolus</i>
227	Red-eyed Vireo	Virju	<i>Vireo olivaceus</i>
228	Brown Shrike	Kaċċamendula tal-Asja	<i>Lanius cristatus</i>
229	Red-backed Shrike	Kaċċamendula Ħamra	<i>Lanius collurio</i>
230	Red-tailed Shrike	Kaċċamendula Denbħa Aħmar	<i>Lanius phoenicuroides</i>

231	Lesser Grey Shrike	Kačcamendula Griza	<i>Lanius minor</i>
232	Great Grey Shrike	Kačcamendula Nordika	<i>Lanius excubitor</i>
233	Woodchat Shrike	Kačcamendula	<i>Lanius senator</i>
234	Masked Shrike	Kačcamendula tal-Maskra	<i>Lanius nubicus</i>
235	Eurasian Jackdaw	Ĉawla	<i>Corvus monedula</i>
236	Rook	Korvu	<i>Corvus frugilegus</i>
237	Common Raven	Għarab	<i>Corvus corax</i>
238	Carrion Crow	Ĉawlun	<i>Corvus corone</i>
239	Eurasian Blue Tit	Primavera	<i>Cyanistes caeruleus</i>
240	African Blue Tit	Primavera tat-Tuneżija	<i>Cyanistes teneriffae</i>
241	Great Tit	Fjorentin	<i>Parus major</i>
242	Eurasian Penduline-tit	Pendulin	<i>Remiz pendulinus</i>
243	Greater Hoopoe-lark	Alwetta Bumunqar	<i>Alaemon alaudipes</i>
244	Bar-tailed Lark	Alwetta Qastnija	<i>Ammomanes cinctura</i>
245	Dupont's Lark	Alwetta tad-Deżert	<i>Chersophilus duponti</i>
246	Lesser Short-toed Lark	Bilbla Sekonda	<i>Alaudala rufescens</i>
247	Calandra Lark	Kalandra	<i>Melanocorypha calandra</i>
248	Black Lark	Kalandra Sewda	<i>Melanocorypha yeltoniensis</i>
249	Greater Short-toed Lark	Bilbla	<i>Calandrella brachydactyla</i>
250	Temminck's Lark	Alwetta tal-Qrun	<i>Eremophila bilopha</i>
251	Horned Lark	Alwetta Safra	<i>Eremophila alpestris</i>

252	Woodlark	Ĉuqlajta	<i>Lullula arborea</i>
253	White-winged Lark	Kalandra tal-Ġewnaħ Abjad	<i>Alauda leucoptera</i>
254	Eurasian Skylark	Alwetta	<i>Alauda arvensis</i>
255	Crested Lark	Ĉuqlajta tat-Toppu	<i>Galerida cristata</i>
256	Zitting Cisticola	Bufula tal-Imrewħa	<i>Cisticola juncidis</i>
257	Booted Warbler	Bekkafik tal-Asja	<i>Iduna caligata</i>
258	Olivaceous Warbler	Bekkafik tal-Lvant	<i>Iduna pallida</i>
259	Isabelline Warbler	Bekkafik Griż	<i>Iduna opaca</i>
260	Melodious Warbler	Bekkafik tal-Għana	<i>Hippolais polyglotta</i>
261	Icterine Warbler	Bekkafik Isfar	<i>Hippolais icterina</i>
262	Aquatic Warbler	Bufula tal-Bwar	<i>Acrocephalus paludicola</i>
263	Moustached Warbler	Bufula Qastnija	<i>Acrocephalus melanopogon</i>
264	Sedge Warbler	Bufula tas-Simar	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>
265	Blyth's Reed-warbler	Bufula tal-Baġħli	<i>Acrocephalus dumetorum</i>
266	Marsh Warbler	Bufula tal-Għadajjar	<i>Acrocephalus palustris</i>
267	Common Reed-warbler	Bufula tal-Qasab	<i>Acrocephalus scirpaceus</i>
268	Paddyfield Warbler	Bufula tas-Saqwi	<i>Acrocephalus agricola</i>
269	Great Reed-warbler	Bufula Prima	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>
270	Savi's Warbler	Bufula tal-Buda	<i>Locustella luscinioides</i>
271	River Warbler	Bufula tax-Xmajjar	<i>Locustella fluviatilis</i>
272	Common Grasshopper-warbler	Bufula tal-Ġurati	<i>Locustella naevia</i>

273	Northern House Martin	Ḥawwiefā	<i>Delichon urbicum</i>
274	Red-rumped Swallow	Regina tal-Ḥuttāf	<i>Cecropis daurica</i>
275	Barn Swallow	Ḥuttāfa	<i>Hirundo rustica</i>
276	Eurasian Crag Martin	Ḥawwiefā tal-Blat	<i>Ptyonoprogne rupestris</i>
277	Pale Rock Martin	Ḥawwiefā Griḏa	<i>Ptyonoprogne obsoleta</i>
278	Collared Sand Martin	Ḥawwiefā tax-Xtut	<i>Riparia riparia</i>
279	Eastern Bonelli's Warbler	Vjolin tal-Lvant	<i>Phylloscopus orientalis</i>
280	Western Bonelli's Warbler	Vjolin Bajdani	<i>Phylloscopus bonelli</i>
281	Wood Warbler	Vjolin Ḥadrani	<i>Phylloscopus sibilatrix</i>
282	Yellow-browed Warbler	Vjolin tal-Faxx	<i>Phylloscopus inornatus</i>
283	Hume's Leaf-warbler	Vjolin tal-Faxx Ćar	<i>Phylloscopus humei</i>
284	Pallas's Leaf-warbler	Vjolin tal-Ferq	<i>Phylloscopus proregulus</i>
285	Dusky Warbler	Vjolin Skur	<i>Phylloscopus fuscatus</i>
286	Willow Warbler	Vjolin Safrani	<i>Phylloscopus trochilus</i>
287	Iberian Chiffchaff	Vjolin Spanjol	<i>Phylloscopus ibericus</i>
288	Common Chiffchaff	Vjolin tax-Xitwa	<i>Phylloscopus collybita</i>
289	Siberian Chiffchaff	Vjolin Ćar	<i>Phylloscopus tristis</i>
290	Mountain Chiffchaff	Vjolin tal-Muntanji	<i>Phylloscopus sindianus</i>
291	Radde's Warbler	Vjolin tas-Siberja	<i>Phylloscopus schwarzi</i>
292	Arctic Warbler	Vjolin tal-Artiku	<i>Phylloscopus borealis</i>
293	Cetti's Warbler	Bufula tal-Gḥollieq	<i>Cettia cetti</i>

294	Eurasian Blackcap	Kapinera	<i>Sylvia atricapilla</i>
295	Garden Warbler	Bekkafik	<i>Sylvia borin</i>
296	African Desert Warbler	Bufula tad-Deżert	<i>Sylvia deserti</i>
297	Barred Warbler	Bekkafik tal-Istrixxi	<i>Sylvia nisoria</i>
298	Western Orphean Warbler	Bekkafik Sewdieni	<i>Sylvia hortensis</i>
299	Lesser Whitethroat	Bekkafik Irmiedi	<i>Sylvia curruca</i>
300	Ménétries's Warbler	Bufula tal-Makkja	<i>Sylvia mystacea</i>
301	Sardinian Warbler	Bufula Sewda	<i>Sylvia melanocephala</i>
302	Subalpine Warbler	Bufula Passajra	<i>Sylvia cantillans</i>
303	Moltoni's Warbler	Bufula ta' Sardenja	<i>Sylvia subalpina</i>
304	Rüppell's Warbler	Bufula tal-Pavalor	<i>Sylvia ruppeli</i>
305	Common Whitethroat	Bekkafik Aħmar	<i>Sylvia communis</i>
306	Spectacled Warbler	Bufula Ħamra	<i>Sylvia conspicillata</i>
307	Marmora's Warbler	Bufula Griża	<i>Sylvia sarda</i>
308	Dartford Warbler	Bufula tax-Xagħri	<i>Sylvia undata</i>
309	Tristram's Warbler	Bufula tat-Tuneżija	<i>Sylvia deserticola</i>
310	Wallcreeper	Daquqa tal-Ġebel	<i>Tichodroma muraria</i>
311	Northern Wren	Bumistur	<i>Troglodytes troglodytes</i>
312	White-throated Dipper	Għasfur tax-Xmajjar	<i>Cinclus cinclus</i>
313	Common Starling	Sturnell	<i>Sturnus vulgaris</i>
314	Spotless Starling	Sturnell Iswed	<i>Sturnus unicolor</i>

315	Rosy Starling	Sturnell Roża	<i>Pastor roseus</i>
316	Siberian Thrush	Malvizz tas-Siberja	<i>Geokichla sibirica</i>
317	Mistle Thrush	Malvizzun Prim	<i>Turdus viscivorus</i>
318	Song Thrush	Malvizz	<i>Turdus philomelos</i>
319	Redwing	Malvizz Aħmar	<i>Turdus iliacus</i>
320	Eurasian Blackbird	Malvizz Iswed	<i>Turdus merula</i>
321	Eyebrowed Thrush	Malvizz Nordiku	<i>Turdus obscurus</i>
322	Fieldfare	Malvizzun tal-Qtajja'	<i>Turdus pilaris</i>
323	Ring Ouzel	Malvizz tas-Sidra	<i>Turdus torquatus</i>
324	Rufous-tailed Scrub-robin	Rożinjol tax-Xagħri	<i>Cercotrichas galactotes</i>
325	Spotted Flycatcher	Żanzarell tat-Tikek	<i>Muscicapa striata</i>
326	European Robin	Pitirross	<i>Erithacus rubecula</i>
327	Bluethroat	Rożinjol Ikħal	<i>Cyanecula svecica</i>
328	Thrush Nightingale	Rożinjol Prim	<i>Luscinia luscinia</i>
329	Common Nightingale	Rożinjol	<i>Luscinia megarhynchos</i>
330	Siberian Rubythroat	Rożinjol tas-Siberja	<i>Calliope calliope</i>
331	Orange-flanked Bush-robin	Fjamma Kaħla	<i>Tarsiger cyanurus</i>
332	Red-breasted Flycatcher	Żanzarell Żgħir	<i>Ficedula parva</i>
333	Semi-collared Flycatcher	Żanzarell tal-Lvant	<i>Ficedula semitorquata</i>
334	European Pied Flycatcher	Żanzarell Iswed	<i>Ficedula hypoleuca</i>
335	Collared Flycatcher	Żanzarell tal-Kullar	<i>Ficedula albicollis</i>

336	Black Redstart	Fjamma Sewda	<i>Phoenicurus ochruros</i>
337	Common Redstart	Fjamma	<i>Phoenicurus phoenicurus</i>
338	Moussier's Redstart	Fjamma tat-Tuneżija	<i>Phoenicurus moussieri</i>
339	Rufous-tailed Rock-thrush	Ġanbulbu	<i>Monticola saxatilis</i>
340	Blue Rock-thrush	Merill	<i>Monticola solitarius</i>
341	Whinchat	Buċaqq tas-Silla	<i>Saxicola rubetra</i>
342	Common Stonechat	Buċaqq tax-Xitwa	<i>Saxicola torquatus</i>
343	Northern Wheatear	Kuda	<i>Oenanthe oenanthe</i>
344	Black-throated Wheatear	Kuda tal-Atlas	<i>Oenanthe seebohmi</i>
345	Isabelline Wheatear	Kuda Ramlija	<i>Oenanthe isabellina</i>
346	Desert Wheatear	Kuda tad-Deżert	<i>Oenanthe deserti</i>
347	Black-eared Wheatear	Kuda Dumnikana	<i>Oenanthe hispanica</i>
348	Pied Wheatear	Kuda tal-Lvant	<i>Oenanthe pleschanka</i>
349	Black Wheatear	Kuda Sewda	<i>Oenanthe leucura</i>
350	White-crowned Wheatear	Kuda Rasha Bajda	<i>Oenanthe leucopyga</i>
351	Goldcrest	Bufula tal-Qamar	<i>Regulus regulus</i>
352	Common Firecrest	Bufula tax-Xemx	<i>Regulus ignicapilla</i>
353	Bohemian Waxwing	Sultan l-Isponsuni	<i>Bombycilla garrulus</i>
354	Alpine Accentor	Żiemel tal-Alpi	<i>Prunella collaris</i>
355	Dunnock	Żiemel	<i>Prunella modularis</i>
356	Spanish Sparrow	Għasfur tal-Bejt	<i>Passer hispaniolensis</i>

357	Eurasian Tree Sparrow	Ġaġġaġ	<i>Passer montanus</i>
358	Rock Sparrow	Għammiel tal-Blat	<i>Petronia petronia</i>
359	White-winged Snowfinch	Sponsun tas-Silġ	<i>Montifringilla nivalis</i>
360	Tree Pipit	Dizz	<i>Anthus trivialis</i>
361	Olive-backed Pipit	Dizz tal-Lvant	<i>Anthus hodgsoni</i>
362	Red-throated Pipit	Dizz Aħmar	<i>Anthus cervinus</i>
363	Meadow Pipit	Pespus	<i>Anthus pratensis</i>
364	Water Pipit	Dizz tal-Ilma	<i>Anthus spinoletta</i>
365	Rock Pipit	Dizz tal-Blat	<i>Anthus petrosus</i>
366	Richard's Pipit	Bilblun Prim	<i>Anthus richardi</i>
367	Tawny Pipit	Bilblun	<i>Anthus campestris</i>
368	Western Yellow Wagtail	Isfar	<i>Motacilla flava</i>
369	Grey Wagtail	Zakak tad-Dell	<i>Motacilla cinerea</i>
370	Citrine Wagtail	Zakak tal-Lvant	<i>Motacilla citreola</i>
371	Eastern Yellow Wagtail	Isfar tas-Siberja	<i>Motacilla tschutschensis</i>
372	White Wagtail	Zakak Abjad	<i>Motacilla alba</i>
373	Common Chaffinch	Sponsun	<i>Fringilla coelebs</i>
374	Brambling	Sponsun Selvagg	<i>Fringilla montifringilla</i>
375	Hawfinch	Taz-Żebbuġ	<i>Coccothraustes coccothraustes</i>
376	Common Rosefinch	Bumunqar	<i>Carpodacus erythrinus</i>
377	Eurasian Bullfinch	Bugeddum	<i>Pyrrhula pyrrhula</i>

378	Trumpeter Finch	Trumbettier	<i>Bucanetes githagineus</i>
379	Mongolian Finch	Trumbettier tal-Lvant	<i>Bucanetes mongolicus</i>
380	European Greenfinch	Verdun	<i>Chloris chloris</i>
381	Common Linnet	Ġojjin	<i>Linaria cannabina</i>
382	Redpoll	Ġojjin Sekond	<i>Acanthis flammea</i>
383	Red Crossbill	Krucjat	<i>Loxia curvirostra</i>
384	European Goldfinch	Gardell	<i>Carduelis carduelis</i>
385	European Serin	Apparell	<i>Serinus serinus</i>
386	Eurasian Siskin	Ekru	<i>Spinus spinus</i>
387	Lapland Longspur	Durrajsa Nordika	<i>Calcarius lapponicus</i>
388	Snow Bunting	Durrajsa Bajda	<i>Plectrophenax nivalis</i>
389	Black-headed Bunting	Durrajsa Rasha Sewda	<i>Emberiza melanocephala</i>
390	Corn Bunting	Durrajsa	<i>Emberiza calandra</i>
391	Rock Bunting	Ortolan tal-Blat	<i>Emberiza cia</i>
392	Ortolan Bunting	Ortolan	<i>Emberiza hortulana</i>
393	Cretzschmar's Bunting	Ortolan Rasu Blu	<i>Emberiza caesia</i>
394	Cirl Bunting	Ortolan Iswed	<i>Emberiza cirlus</i>
395	Yellowhammer	Durrajsa Safra	<i>Emberiza citrinella</i>
396	Pine Bunting	Durrajsa Rasha Bajda	<i>Emberiza leucocephalos</i>
397	Reed Bunting	Durrajsa tal-Qasab	<i>Emberiza schoeniclus</i>
398	Yellow-breasted Bunting	Ortolan tal-Lvant	<i>Emberiza aureola</i>

399	Rustic Bunting	Durrajsa Qastnija	<i>Emberiza rustica</i>
400	Little Bunting	Durrajsa Qerqnija	<i>Emberiza pusilla</i>
401	Chestnut Bunting	Durrajsa tal-Lvant	<i>Emberiza rutila</i>
402	Rose-breasted Grosbeak	Bumunqar Amerikan	<i>Pheucticus ludovicianus</i>